

FERRAZ, Socorro - FERRAZ BARBOSA, Bartira. *Sertão. Fronteira do Medo*. Recife. 2015. Editora UFPE. 283 pp.

En los últimos años, Brasil nos está proporcionando numerosas sorpresas bibliográficas sobre la historia indígena de este gran país en la época colonial. Una de estas últimas sorpresas nos proviene de la Universidad Federal de Pernambuco con la obra *Sertão. Fronteira do Medo*, escrita por las doctoras Socorro Ferraz y Bartira Ferraz Barbosa, historiadoras y profesoras del departamento de historia de dicha universidad. La obra aquí presentada, nos refiere a un periodo complejo y poliédrico de la historia colonial pernambucana en el que intervienen las tensas relaciones entre colonizadores y colonizados a lo largo de finales del siglo XVI, XVII y hasta mitad del siglo XVIII. Las autoras son dos destacadas historiadoras de la Universidad Federal de Pernambuco con una larga trayectoria en la docencia y la investigación del periodo colonial del nordeste brasileño. Para avanzar en el conocimiento de estos periodos, ambas establecen un diálogo entre las fuentes históricas y cartográficas para ahondar en las complejas relaciones y representaciones del territorio del Sertão pernambucano.

La cartografía histórica nos muestra un paisaje complejo en proceso de transformación del mismo con la presencia de puertos, *feitorias*, molinos y *fazendas* combinado con una representación del paisaje natural. Destaca el imponente río San Francisco como vía que articula este territorio como punto de penetración hacia el interior y que vehicula también las relaciones entre las poblaciones indígenas en periodo pre-colonial y colonial. Después de un clarificador resumen del conocimiento arqueológico que se tiene de estas poblaciones sigue un minucioso estudio de las diversas fuentes históricas que se refieren a la denominación de dichos pobladores indígenas. Se discute la nomenclatura de “tupí” así como las lenguas, usos y costumbres de estas poblaciones a través de las obras de los misionarios, cronistas y administradores que se refieren a dicho territorio.

Los procesos de conquista y colonización de este territorio, vasto y complejo, fueron representados por parte de los cartógrafos lusos y españoles, como un espacio vacío, a la par que desconocido. Esta imagen perduró en el imaginario historiográfico hasta que la investigación aquí presentada, en forma de esta publicación, ha roto con estos paradigmas para ofrecernos una imagen mucho más compleja en la que las poblaciones indígenas y las relaciones con los colonizadores se presentan de manera más convincente. Especialmente interesante resulta el capítulo dedicado a las imágenes de la Conquista en la que se estudia y analiza la presencia indígenas en las ilustraciones y mapas. Sin embargo, éste no es un libro de cartografía al uso sino que se apoya firmemente en un detallado análisis de las fuentes históricas de este periodo realizando un verdadero diálogo histórico. Las investigadoras van más allá de la mera descripción de las fuentes utilizadas para hacer una verdadera interrelación y análisis de las representaciones gráficas contextualizándolas en su momento histórico preciso. El orden colonial progresivamente impuesto supuso la reorganización del territorio bajo nuevas formas, teniendo como consecuencia distintas casuísticas sociales que afectaron a los colonos pero, sin duda alguna, los grandes afectados fueron las pobla-

ciones indígenas. El territorio entra en conflicto no sólo entre colonos y colonizados sino que es un proceso que involucra a colonos, misioneros y poblaciones indígenas de muchas maneras. Obviando la idea de bloques culturales monolíticos, a lo largo del siglo XVII se van a dar diversos conflictos que afectan a las órdenes misioneras (jesuita, franciscana, capuchina y oratoriana), los colonos y las poblaciones nativas, transformando el paisaje a medida que la colonización penetra en el territorio. Este escenario se complementa con un completo listado de aldeas indígenas, misiones, topónimos, etc, extraídos del análisis de las fuentes documentales y que muestran la recolocación del territorio bajo las nuevas normas. La profunda transformación de un paisaje cultural indígena, con sus lógicas culturales y de uso y explotación económica del territorio bajo las normas sociales nativas se transforma radicalmente con la implantación del modelo económico colonial. Conquista, violencia estructurada, conflicto, castigos..., en definitiva la implantación de una política del miedo programada y sistemática en territorio indígena. La reorganización y movilización de los grupos indígenas supuso el desarraigo cultural de muchas de estas poblaciones iniciando otros procesos identitarios bajo nuevos parámetros culturales que abren nuevos escenarios de investigación.

Las investigadoras cierran su obra abriendo nuevas preguntas y líneas de investigación a futuro, que esperamos desarrollen en una segunda publicación, vinculadas a la consolidación de este fenómeno colonial en el territorio del Sertão. La cuestión clave como dicen las autoras es: ¿hacia dónde fueron los indios en esa sociedad? (p. 255).

En conclusión y como dice en su preámbulo, este libro rompe con los estereotipos preconcebidos y etnocéntricos de la historiografía regional del territorio del Sertão, haciendo una relectura de los textos históricos que tratan de conflictos étnicos y sociales en paisajes culturales muy complejos (p.19).

Un texto bien editado, bien redactado que nos mantiene el ritmo de la lectura y que nos introduce progresivamente en un territorio poco conocido. Sin duda alguna, una refrescante lectura de alto interés académico para todos aquellos interesados en la historia colonial.

Natalia MORAGAS SEGURA

Universitat de Barcelona
nataliamoragas@ub.edu